

# Tíggju ár við ferðavinnu

Tíggju ár eru liðin, síðan felagið Ferðavinnan í Vágum varð stovnað. Menningin hevur verið heilt stór síðan tá, sigur formaðurin í felagnum, sum í dag rekur Kunningarstovuna í Vágum

## FERÐAVINNA

Edvard Joensen  
edvard@sosialurin.fo

**Vágur:** Ferðavinnan í Vágum hevur 10 ár á baki sum skipað felag. Broytingarnar eru so stórar, at tað ber ikki til at samanbera víðurskiftini tá og nú yvirhøvur, sigur Niels Olgar Joensen, formaður í Felagnum Vágur, sum í dag rekur Kunningarstovuna í Vágum.

Einaferð fyrst í nítíárunum vendi Ferðaráðið sær til táverandi kunningardiskin á flogvøllinum, við eini áheitan um at seta á stovn eina kunningarstovu í Vágum og fáa ferðavinnuna í oynni meira skipaða.

Kalle Soll var tá leiðari á kunningarstovuni, og hann legðist ikki á boðini. Saman við Egni Simonsen,



Finnboga Niclasen og Niels Olgar Joensen varð farið undir fyrireikingarnar til at skipa ferðavinnuna í Vágum.

Tann 11. oktober 1993 varð so felagið við navninum Ferðavinnan í Vágum skipað, greiðir Niels Olgar

Joensen frá. Tá høvdu tey fyrireikað felagið í umleið eitt ár, sigur hann.

Umstøðunar vóru ikki nakað soleiðis at skriva um, minnst Niels Olgar Joensen. Eingin fyrisiting var. Tað var ikki hugsandi um. Nevndin, sum sat, mátti

taka sær av tí, sum gerast skuldi. Og tað vóru tey mest óhugsandi støðini, ein kundi vera staddur, tá ringt varð til kunningarstovuna. Eitt nú veit hann seg hava staðið niðri í einum súrhoyggjabrunni og tikið í móti boðum í samband við

Nels Olgar Joensen er formaður í Felagnum Vágur, sum rekur Kunningarstovuna í Miðvági. Tað eru 10 ár síðan Ferðavinnan í Vágum varð stovnað, men ikki fyrr enn í ár er hevur vinnan fingið so mikið av peningi, at til ber at hava Kunningarstovuna opna fulla tíð

Mynd: Edvard Joensen

ferðavinnu, greiðir hann frá.

Seinni varð so eitt fólk sett nakrar tímar um vikuna at taka sær av uppgávinum hjá ferðavinnuni. Men peningur var ikki til nakað fulltíðarstarv, sum avgjørt er neyðugt, um nakað munað skal fáast burtúr.

Í dag eru treytirnar heilt aðrar, visir hann á. Nú er Kunningarstova í Miðvági og kunningardiskur á flogvøllinum við hálvumtriðja starvi. Opið er allan dagin, og umstøðurnar annars eru góðar.

– Annað lagið var, tá vit byrjaðu. Fyrsti faldarin, vit lótu frá okkum, var ein kopieraður A4 faldari, minnst Niels Olgar Joensen. Í dag liggja litfaldarar við blonkum pappíri í

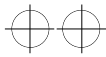
rúgvuvís á Kunningarstovuni.

Og nevndin kann nú bara seta út í kortið og so lata starvsfólkini um restina. Jú, áðannar Nirls Olgar Joensen, broytingin tykist fullkomin.

Tó kundi hann hugsað sær, at vágafólk brúktu Kunningarstovuna í fullan mun.

Eitt nú við at siga Kunningarstovuni frá tiltøkum, sum verða í oynni, soleiðis, at hon kann boða frá hesum í lýsingum og hvussu tað nú kann falla. Eisini er skilagott at samskipa tey tiltøk, sum eru í oynni á einum stað, soleiðis, at tey ikki falla saman og á tann hátt vera til ampa hvørt fyri annað. Eisini tiltøkum aðrastaðni kann Kunningarstovan hjálpa Vágafólki við. Eitt nú at fáa atgongumerki til eitthvørt tiltak, sum hildið verður aðrastaðni í landinum landinum, sigur Niels Olgar Joensen.

Niels Olgar Joensen er í dag formaður í Felagnum Vágur, sum er ein samankopiering av Ferðavinnuni í Vágum og Vága Vinnufelag. Tað er Felagið Vágur, sum rekur Kunnginarstovuna í dag.



# FCK Cheerleaders til Føroya

Um vikuskiftið koma eggjarar hjá fót bólt felagnum FC Keypmannahavn til Føroya á vitjan. Kvinnurnar fara at dansa á Platform friggjakvöldið og leygar kvöldið, og sunnudagin fara tær til hondbólt í Klaksvík

Uttanlands er tað vanligt, at ítróttarfeløg hava bólkar av kvinnum, sum royna at fáa liv í áskoðararnar við dansi.

Cheerleaders eru ikki bara kendar í USA, men eisini alla aðrastaðni. Eisini í Føroyum hava onkur ítróttarfeløg havt kvinnur at undirhalda.

Hetta vikuskiftið koma nakrir av teimum bestu umtókta dansarunum av hesum slagi í Danmark til Føroya á vitjan.



Hesar kvinnurnar skulu dansa í Havn og í Klaksvík í vikuskiftinum

Tað er eru tær, sum ganga undir navinum FCK Cheerleaders, og tær plaga at fáa liv í áskoðararnar hjá Toda og teimum.

## Spennandi tiltak á flogvøllinum

Kunningarstovan í Vágum fer seinni í hesum mánaðinum at skipa fyri stórum

móta- og undirhalds-tiltaki í bíðihøllini á flogvøllinum

### UNDIRHALD

Edvard Joensen  
edvard@sosialurin.fo

#### Vágur:

Stórt undirhalds tiltak við mati, mótsýningum, sjónleiki og spurnarkapping verður í bíðihøllini á flogvøllinum mikukvöldið 29. oktober.

Tað er Kunningarstovan í Vágum, sum skipar fyri tiltakinum, sigur Terji Nielsen, kunningarleiðari í Vágum.

Tiltakið fer at byrja klokkan 18.30 hetta kvöldið, og ætlanin er at halda fram til einaferð umleið klokkan ellivu, greiðir hann frá.

Ætlandi verða einir tíggju handlar í Vágum við á sjálvari mótsýningini, sum verður í tveimum hetta kvöldið.

Byrjað verður við, at cafeteria á flogvøllinum ger eitt stórt sjálvstokuborð, sum gestirnir fara at fáa sær av. Hesin parturin av tiltakinum fer væntandi at taka ein tíma ella so, halda fyrireikararnir.

Síðan verður fyrri partur av mótsýningini, og í stóðinum millum sýningar, verður sjónleikafrem-



Kunningarstovan í Vágum ætlar at fylla bíðihøllina á flogvøllinum tiltaktið, sum verður tann 29. oktober

førsla og spurnarkapping. At enda verður so seinni partur av mótsýningini, sigur Terji Nielsen.

Atgongumerkini verða

eisini lutaseðlar, og vinningarnir verða drignir undir tiltakinum hetta kvöldið, sigur hann.

Til at halda skil á øllum

og til undirhald annars, hevur Kunningarstovan fingið Hilmar Jan Hansen vestur á flogvøllin.



## Nevnd vald at greiða arbeiðsósemjur

Arbeidsgevarar og arbeiðstakarar hava fingið hvør síni trý fólk í nevndina, sum skal orða eitt uppskot til lótingslóg um arbeiðsósemjur

### ARBEIÐSRÆTTUR

Ingi Rasmussen  
ingi@sosialurin.fo

Nú er nevndin sett, sum skal gera uppskot til lótingslóg um arbeiðsósemjur.

Bjarni Djurholm landsstýrismaður við vinnumálum, hevði longu valt Kára á Rógvi, lögfrøðing til formann, og mánadagin komu restina av nevnum upp á pláss. Arbeidsgevarar og arbeiðstakarar hava hvør

síni trý umboð í nevndini. Páll Nielsen umboðar Føroya arbeiðarafelag, Óli Jacobsen umboðar Føroya fiskimannafelag og Heini Joensen umboðar Starvsmannafelagið. Arbeidsgevararnir hava valt Jógvan Norðbú fyri Føroyar reiðarafelag, Bjørgfrið Ludvig fyri Føroya arbeiðsgevarafelag og Thomas Magnussen fyri Figgjarmálaráðið.

Nevndin skal gera uppskot til eina skipan, sum kann víðgera trætumál og spurningar um sáttmálabrot. Málið er ein skjótari viðgerð, og at samfelagslig áhugamálið verða havd í huga. Serliga soleiðis at ósemjur og sáttmálabrot verða loyst í einari rættarskipan. Sambært arbeiðssetninginum skal skipanin hjálpa tí partinum, sum

liður undir sáttmálabroti, at fáa sín rætt og uppreisn, so skjótt sum til ber.

Bólkurin skal eisini gera uppskot til broytingar í semingslógini, sum er frá 1928. Nevndin skal endurskoda og dagføra lógina í síni heild. Hon skal gera uppskotið soleiðis, at lógin fatar um bæði privata og almenna arbeiðsmarknaðinum, og soleiðis at hon hóskar til nútíðar føroyska arbeiðsmarknaðin og siðvenju.

TELEFONBÓKIN 2004

Seinasta freist at lata broytingar inn er friggjadagin 7. november 2003

Í mars 2004 verður telefonbókin fyrri ár 2004 borin út til allar fastnets-telefonfelagar í Føroyum.

Virki, handlar og stovnar skulu boða frá av nýggjum, um lýst verður í Gulu síðum. Boðast skal eisini frá, um verandi lýsing ynskist óbroytt.

### Hvítu síður

Friggjadagin 7. november 2003 er seinasta freist, at koma við rættingum til Hvítu síður í telefonbókini fyrri ár 2004 (vanliga telefonvirilitið). Rættingarblað til Hvítu síður er á síðu 650 í telefonbókini 2003, ið skal sendast til: Kundaskráseting, Føroya Tele, Postboks 27, FO-110 Tórshavn ella faks 31 79 68.

### Eykaupptøkur v.m.:

Umframt rættingar til navn, bústað, telefonnummar, o.s.fr. ber eisini til at gera nakað serligt burtúr júst títinum telefonnummari, við undirstrikingum, eykaupptøkum og undirupptøkum. Prisurin er 62,50 kr. (íroknað mvg) fyri hvørja undirstriking, eykaupptøku ella undirupptøku.

### Búmerki:

Eisini ber til at umbiðja búmerki í Hvítu síðum. Prisurin fyri búmerki er 2.000,00 kr. (íroknað mvg) fyri hvørja upptøku.

### Gulu síður

Friggjadagin 7. november 2003 er seinasta freist, at boða frá av nýggjum, um upptøka ynskist í Gulu síðum.

### Prisir:

(A)+(D) Standardlýsing ..... kr. 650,00  
(B) Stórt navn ..... kr. 50,00  
(C) Innramming ..... kr. 100,00  
(E) Grafísk lýsing pr. mm (min. 30 mm) .. kr. 25,00  
(sí domi á s. 648 í Telefonbókini 2003)

### Litlýsingar:

Umframt vanligar svart/gular lýsingar, er eisini møguleiki at lýsa við hvítari bakgrund og við litum. Eykakostnaður fyri hvíta bakgrund er kr. 500,00 og fyri litir við hvítari bakgrund kr. 1.250,00. Skrásetingar-/Rættingarblað til Gulu síður er á síðu 649 í telefonbókini 2003, ið skal sendast til: Teleforlagið, Føroya Tele, att. Martin Brodersen, Postboks 27, FO-110 Tórshavn ella faks 32 11 66.

GG: Prisirnir á Gulu síðum eru uttan mvg!

**FØROYA TELE**

Skapið framtíðina saman við okkum

Postboks 27 · 110 Tórshavn · tel 30 30 30 · fax 30 30 31  
www.nummar.fo · info@nummar.fo  
www.gulu.fo · info@gulu.fo